

## MINISTÈRE DES FINANCES

F. 85 — 2481

10 JUILLET 1985. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 20 mars 1978 relatif aux attributions des bureaux des douanes

Le Ministre des Finances,  
Le Secrétaire d'Etat aux Finances,

Vu la loi générale sur les douanes et accises (1), notamment l'article 5;

Vu l'arrêté ministériel du 20 mars 1978 (2) relatif aux attributions des bureaux des douanes modifié par les arrêtés ministériels des 27 octobre 1978 (3), 28 mai 1979 (4), 30 septembre 1980 (5), 25 février 1981 (6), 2 septembre 1981 (7), 31 décembre 1983 (8), 13 avril 1984 (9), 28 août 1984 (10), 9 avril 1985 (11), 9 mai 1985 (12);

Vu l'avis du Conseil des douanes de l'Union économique belgo-luxembourgeoise;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973 notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 9 août 1980;

Vu l'urgence;

Considérant que pour mettre en œuvre une réorganisation urgente des services des douanes et accises de la région germanophone, le présent arrêté doit être pris sans délai,

Arrêtent :

**Article unique.** Le tableau annexé à l'arrêté ministériel du 20 mars 1978 relatif aux attributions des bureaux des douanes modifié par les arrêtés ministériels des 27 octobre 1978, 28 mai 1979, 30 septembre 1980, 25 février 1981, 2 septembre 1981, 31 décembre 1983, 13 avril 1984, 28 août 1984, 9 avril 1985 et 9 mai 1985 est modifié conformément à l'annexe figurant au présent arrêté.

Bruxelles, le 10 juillet 1985.

Le Ministre des Finances,

F. GROOTJANS

Le Secrétaire d'Etat aux Finances,

L. WALTNIËL

- (1) *Moniteur belge* du 21 septembre 1977.
- (2) *Moniteur belge* du 31 mars 1978.
- (3) *Moniteur belge* du 1er novembre 1978.
- (4) *Moniteur belge* du 22 juin 1979.
- (5) *Moniteur belge* du 20 novembre 1980.
- (6) *Moniteur belge* du 27 février 1981.
- (7) *Moniteur belge* du 8 septembre 1981.
- (8) *Moniteur belge* du 18 janvier 1984.
- (9) *Moniteur belge* du 9 août 1984.
- (10) *Moniteur belge* du 21 septembre 1984.
- (11) *Moniteur belge* du 28 avril 1985.
- (12) *Moniteur belge* du 19 septembre 1985.

## MINISTERIE VAN FINANCIËN

N. 85 — 2481

10 JULI 1985. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 20 maart 1978 betreffende de attributen van de douanekantoren

De Minister van Financiën,  
De Staatssecretaris voor Financiën,

Gelet op de algemene wet inzake douane en accijnzen (1), inzonderheid op artikel 5;

Gelet op het ministerieel besluit van 20 maart 1978 (2) betreffende de attributen van de douanekantoren, gewijzigd bij de ministeriële besluiten van 27 oktober 1978 (3), 28 mei 1979 (4), 30 september 1980 (5), 25 februari 1981 (6), 2 september 1981 (7), 31 december 1983 (8), 13 april 1984 (9), 28 augustus 1984 (10), 9 april 1985 (11) en 9 mei 1985 (12);

Gelet op het advies van de Douaneraad van de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie;

Gelet op de wetten van de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat, om een dringende reorganisatie van de douane- en accijnsdiensten in het Duitstalige landsgedeelte te kunnen doorvoeren, dit besluit zonder uitstel dient getroffen te worden,

Besluiten :

**Enig artikel.** De tabel gevoegd bij het ministerieel besluit van 20 maart 1978 betreffende de attributen van de douanekantoren, gewijzigd bij de ministeriële besluiten van 27 oktober 1978, 28 mei 1979, 30 september 1980, 25 februari 1981, 2 september 1981, 31 december 1983, 13 april 1984, 28 augustus 1984, 9 april 1985 en 9 mei 1985 wordt gewijzigd overeenkomstig de bijlage bij dit besluit.

Brussel, 10 juli 1985.

De Minister van Financiën,

F. GROOTJANS

De Staatssecretaris voor Financiën,

L. WALTNIËL

- (1) *Belgisch Staatsblad* van 21 september 1977.
- (2) *Belgisch Staatsblad* van 31 maart 1978.
- (3) *Belgisch Staatsblad* van 1 november 1978.
- (4) *Belgisch Staatsblad* van 22 juni 1979.
- (5) *Belgisch Staatsblad* van 20 november 1980.
- (6) *Belgisch Staatsblad* van 27 februari 1981.
- (7) *Belgisch Staatsblad* van 8 september 1981.
- (8) *Belgisch Staatsblad* van 18 januari 1984.
- (9) *Belgisch Staatsblad* van 9 augustus 1984.
- (10) *Belgisch Staatsblad* van 21 september 1984.
- (11) *Belgisch Staatsblad* van 28 april 1985.
- (12) *Belgisch Staatsblad* van 19 september 1985.

Annexe à l'arrêté ministériel du 10 juillet 1985

Tableau

Désignation		Attributions et voies autorisées				
des bureaux	des succursales dépendant de ces bureaux	Dédouanement: a) à l'importation, quelle que soit la localité de destination; b) à l'exportation, quelle que soit la localité d'expédition.	Réexpédition sous douane sur un bureau de l'intérieur pour déclaration définitive	Dédouanement: a) à l'importation des marchandises destinées aux personnes habitant dans une zone s'étendant sur une distance de dix kilomètres de la frontière; b) à l'exportation des marchandises provenant de cette zone.	Transit et entrepôts	
1	2	3	4	5	6	
Bureaux et succursales situés à la frontière belgo-allemande						
Le texte relatif à Herbesthal (station) (Lontzen) DA et Losheimergraben (route) (Büllingen) (Bullange) D est remplacé par :						
Herbesthal (station) (Lontzen) D		Par chemin de fer.	Par chemin de fer : pour les marchandises expédiées à destination du magasin spécial d'un entrepôt public.		Bureau ouvert au transit, comme dans la troisième colonne	
Losheimergraben (route) (Büllingen) (Bullange) DA		Par la route: 1° la route de Holverath à Saint-Vith, par Losheimergraben (Büllinge.l) (Bullange); 2° la route de Prüm à Bullange, par Losheimergraben (Büllingen) (Bullange).	Par la route : pour les marchandises expédiées à destination du magasin spécial d'un entrepôt public.		Bureau ouvert au transit, comme dans la troisième colonne	
	Rocherath (Büllingen) (Bullange) Hergersberg (Büllingen) (Bullange)			Par la route : la route de Wahlerscheid à Rocherath (Büllingen) (Bullange) Par la route : la route de Hallschlag à Manderfeld (Büllingen) (Bullange) et Saint-Vith		

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 10 juillet 1985.

Le Ministre des Finances,  
F. GROOTJANSLe Secrétaire d'Etat aux Finances,  
L. WALTNIEL

Bijlage bij het ministerieel besluit van 10 juli 1985

Benaming		Attributen en aangewezen wegen			
1	van de kantoren van de kantoren aanhangende hulpkantoren	2	3	4	5
		Douanebehandeling: a) bij invoer, ongeacht de plaats van bestemming; b) bij uitvoer, ongeacht de plaats van verzending.	Wederverzending onder douane naar een binnenlandse kantoor voor definitieve aangifte.	Douanebehandeling: a) bij invoer van goederen bestemd voor personen die wonen binnen een zone van tien kilometer van de grens; b) bij uitvoer van goederen herkomstig uit die zone	Doorvoer, en entrepots
					6

Kantoren en hulpkantoren aan de Belgisch-Duitse grens  
De tekst betreffende Herbesthal (station) (Lontzen) DA en Losheimergraben (weg) (Büllingen) D wordt vervangen door:

Herbesthal (station) (Lontzen) D		Per spoor	Per spoor: voor de goederen verzonden naar het bijzonder magazijn van een openbaar entrepot	Kantoor open voor doorvoer, zoals in kolom 3
Losheimergraben (weg) (Büllingen) DA		Langs de weg: 1° de weg van Hollerath naar Sankt Vith, via Losheimergraben (Büllingen); 2° de weg van Prüm naar Büllingen, via Losheimergraben (Büllingen)	Langs de weg: voor de goederen verzonden naar het bijzonder magazijn van een openbaar entrepot	Kantoor open voor doorvoer zoals in kolom 3
Rocherath (Büllingen)				
Hengersberg (Büllingen)				
			Langs de weg: de weg van Wahlerscheid naar Rocherath. (Büllingen)	
			Langs de weg: de weg van Hallschlag naar Manderfeld (Büllingen) en Sankt Vith	

Gezien om te worden gevoegd bij het ministerieel besluit van 10 juli 1985.

De Minister van Financiën,  
F. GROOTJANS

De Staatssecretaris voor Financiën,  
L. WALTNIEL